



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited

15 June 2016

Russian

Original: English

**Шестое созываемое раз в два года совещание
государств для рассмотрения процесса
осуществления Программы действий
по предотвращению и искоренению незаконной
торговли стрелковым оружием и легкими
вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней**

Нью-Йорк, 6–10 июня 2016 года

**Доклад о работе шестого созываемого раз в два года
совещания государств для рассмотрения процесса
осуществления Программы действий
по предотвращению и искоренению незаконной
торговли стрелковым оружием и легкими
вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней**

I. Введение

1. В своей резолюции 56/24 V Генеральная Ассамблея приветствовала принятие консенсусом Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и постановила созвать не позднее 2006 года конференцию для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий, и определить сроки и место ее проведения на пятьдесят восьмой сессии Ассамблеи. Ассамблея постановила также начиная с 2003 года созывать раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях.

2. Во исполнение резолюций 57/72 и 59/86 Генеральной Ассамблеи первые два созываемые раз в два года совещания были проведены в Нью-Йорке 7–11 июля 2003 года и 11–15 июля 2005 года. В соответствии с резолюциями 58/241 и 59/86 Ассамблеи 26 июня — 7 июля 2006 года в Нью-Йорке была проведена Конференция Организации Объединенных Наций для рассмотрения прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Во исполнение резолюций 61/66 и 62/47 14–18 июля 2008 года было проведено третье созываемое раз в два года совещание, а во исполнение резолюций 63/72 и 64/50 14–18 июня



2010 года было проведено четвертое совещание. Во исполнение резолюций 65/64 и 66/47 27 августа — 7 сентября 2012 года в Нью-Йорке была проведена вторая Конференция Организации Объединенных Наций для рассмотрения прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней (вторая обзорная конференция).

3. В своей резолюции 67/58 Генеральная Ассамблея постановила в соответствии с графиком встреч на 2012–2018 годы, согласованным на второй обзорной конференции, провести, согласно соответствующему положению Программы действий, в 2014 и 2016 годах в Нью-Йорке созываемое раз в два года совещание государств продолжительностью в одну неделю, а в 2015 году — совещание правительственных экспертов открытого состава продолжительностью в одну неделю для рассмотрения вопроса о полном и эффективном осуществлении Программы действий.

4. Во исполнение резолюции 67/58 Генеральной Ассамблеи 16–20 июня 2014 года было проведено пятое созываемое раз в два года совещание. Во исполнение резолюции 69/51 Ассамблеи 1–5 июня 2015 года было проведено второе Совещание правительственных экспертов открытого состава по осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

II. Организационные вопросы

A. Открытие и продолжительность совещания

5. Шестое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней было проведено 6–10 июня 2016 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций; в ходе этого совещания было проведено восемь заседаний для рассмотрения процесса осуществления Программы действий.

6. Секретариатское обслуживание обеспечивал Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Поддержку по основным вопросам оказывало Управление по вопросам разоружения.

7. Шестое созываемое раз в два года совещание открыл Высокий представитель по вопросам разоружения, который также провел выборы Председателя.

В. Должностные лица

8. На 1-м заседании 6 июня 2016 года путем аккламации были избраны следующие должностные лица:

Председатель:

Кортни Рэттри (Ямайка)

Заместители Председателя:

Джибути, Индонезия, Ирак, Мексика, Нигерия, Словакия, Чешская Республика, Швейцария и Швеция.

С. Утверждение повестки дня

9. Также на 1-м заседании была утверждена следующая предварительная повестка дня (A/CONF.192/BMS/2016/L.1):

1. Открытие совещания Высоким представителем по вопросам разоружения.
2. Выборы Председателя.
3. Заявление Председателя.
4. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
5. Выборы других должностных лиц совещания.
6. Рассмотрение процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней на национальном уровне, региональном уровне — в том числе по линии региональных и субрегиональных механизмов и организаций — и глобальном уровне и в свете Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
7. Рассмотрение процесса осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, включая последние технические новшества, связанные со стрелковым оружием и легкими вооружениями, и их последствия для Международного документа по отслеживанию.
8. Рассмотрение вопроса о международном сотрудничестве и помощи в целях полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включая наращивание потенциала:
 - а) пути активизации осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию посредством предоставления учебной подготовки, оборудования и передачи технологий;

- b) пути обеспечения качественной, эффективной и непрерывной помощи в осуществлении Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включая финансовую и техническую помощь.
 - 9. Прочие вопросы и темы, имеющие значение для эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию.
 - 10. Рассмотрение проекта заключительного документа.
 - 11. Рассмотрение и утверждение доклада о работе совещания.
10. На том же заседании была принята предварительная программа работы (A/CONF.192/BMS/2016/L.2).

D. Правила процедуры

- 11. Также на 1-м заседании было принято решение применять *mutatis mutandis* правила процедуры Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/CONF.192/16).
- 12. На том же заседании было принято решение об участии представителей неправительственных организаций в работе шестого созываемого раз в два года совещания.

E. Документация

- 13. Информация о документации шестого созываемого раз в два года совещания будет опубликована в документе A/CONF.192/BMS/2016/INF/2.
- 14. Следующие 84 государства представили свои национальные доклады об осуществлении Программы действий и Международного документа по отслеживанию шестому созываемому раз в два года совещанию: Австралия, Алжир, Андорра, Аргентина, Белиз, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гана, Гватемала, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Индия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Казахстан, Кения, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Мали, Мальдивские Острова, Мозамбик, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Пакистан, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эквадор, Ямайка и Япония.

Ш. Ход работы

А. Рассмотрение процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней на национальном уровне, региональном уровне — в том числе по линии региональных и субрегиональных механизмов и организаций — и глобальном уровне и в свете Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

15. Пункт 6 повестки дня рассматривался на 1–3-м и 6-м заседаниях 6, 7 и 9 июня 2016 года. На 1-м заседании Постоянный представитель Кении Ма-чариа Камау, выступая в своем качестве сопредседателя Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития и одного из координаторов для проведения консультаций и межправительственных переговоров по повестке дня в области развития на период после 2015 года, сделал заявление по вопросу о связи между Программой действий и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

16. Кроме того, на 1-м заседании с заявлениями выступили представители Йемена (от имени Группы арабских государств), Суринама (от имени Карибского сообщества), Европейского союза, Франции, Мексики, Боливарианской Республики Венесуэла, Австрии, Ирака, Соединенного Королевства, Индонезии, Китая, Казахстана, Египта, Украины, Австралии, Пакистана, Южной Африки, Японии, Аргентины, Парагвая, Кубы, Испании, Демократической Республики Конго, Мали, Российской Федерации, Индии, Гватемалы, Ямайки, Замбии (от имени Группы африканских государств), Тринидада и Тобаго, Нигерии и Камбоджи, а также наблюдатель от Африканского союза. На 2-м заседании с заявлением выступил представитель Израиля. На 3-м заседании с заявлениями выступили представители Бенина, Уругвая, Соединенных Штатов, Финляндии, Бразилии, Марокко, Катара, Сомали, Колумбии, Замбии, Таиланда, Перу, Швеции, Канады, Саудовской Аравии, Того, Намибии и Сенегала. На 6-м заседании с заявлениями выступили представители Алжира, Лесото, Исламской Республики Иран и Мали.

В. Рассмотрение процесса осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, включая последние технические новшества, связанные со стрелковым оружием и легкими вооружениями, и их последствия для Международного документа по отслеживанию

17. Пункт 7 повестки дня рассматривался на 3-м и 4-м заседаниях 7 июня 2016 года. На 3-м заседании с заявлениями выступили представитель Австралийской комиссии по предупреждению преступности Гари Флитвуд и представитель Международной организации уголовной полиции (Интерпол) Эмманюэль Ру. Также на 3-м заседании с заявлениями выступили представители Евро-

пейского союза, Соединенных Штатов, Ямайки (от имени Карибского сообщества), Пакистана, Японии, Индонезии, Франции, Соединенного Королевства, Швейцарии, Аргентины, Кот-д'Ивуара, Испании, Таиланда, Австралии, Китая, Гватемалы, Израиля и Кубы. На 4-м заседании с заявлениями выступили представители Ганы (также от имени нескольких государств)¹, Сенегала и Южной Африки.

С. Рассмотрение вопроса о международном сотрудничестве и помощи в целях полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включая наращивание потенциала

1. Пути активизации осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию посредством предоставления учебной подготовки, оборудования и передачи технологии
2. Пути обеспечения качественной, эффективной и непрерывной помощи в осуществлении Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включая финансовую и техническую помощь

18. Пункт 8 повестки дня рассматривался на 4-м и 5-м заседаниях 7 и 8 июня 2016 года. На 5-м заседании начальник Сектора по обычным вооружениям Управления по вопросам разоружения сделал вводные замечания, посвященные международному сотрудничеству и помощи в целях полного и эффективного осуществления Программы действий. На 4-м заседании с заявлениями выступили представители Японии, Индонезии (от имени Движения неприсоединения), Нигерии, Алжира, Ирака, Китая, Швейцарии, Демократической Республики Конго, Кубы, Австралии и Франции. На 5-м заседании с заявлениями выступили представители Европейского союза, Индонезии, Австралии (от имени доноров Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку сотрудничества в сфере регулирования вооружений), Пакистана, Соединенного Королевства, Никарагуа, Тринидада и Тобаго (от имени Карибского сообщества), Ямайки, Таиланда, Мьянмы, Турции, Германии, Боливарианской Республики Венесуэла, Катара, Колумбии, Египта, Швеции, Ганы, Перу, Соединенных Штатов и Того. Также на 5-м заседании начальник Сектора по обычным вооружениям ответил на вопросы и замечания, причем со стороны представителей Австралии, Кубы, Пакистана, Германии, Эквадора и Европейского союза прозвучали дополнительные вопросы и замечания, на которые начальник Сектора по обычным вооружениям откликнулся дальнейшими уточнениями.

¹ Аргентина, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Гана, Гватемала, Германия, Греция, Испания, Италия, Кипр, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Латвия, Либерия, Литва, Мали, Мексика, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Парагвай, Перу, Португалия, Румыния, Сенегал, Словакия, Словения, Судан, Сьерра-Леоне, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Финляндия, Хорватия, Чили, Швеция, Эквадор и Ямайка.

D. Прочие вопросы и темы, имеющие значение для эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию

19. Пункт 9 повестки дня рассматривался на 6-м заседании 9 июня 2016 года. С заявлениями выступили представители Программы координации Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и наблюдатели от Африканского союза, Восточноафриканского сообщества, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Регионального центра по стрелковому оружию в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах, Организации американских государств, Международного комитета Красного Креста и Экономического сообщества западноафриканских государств. С заявлениями также выступили представители Международной сети по вопросам стрелкового оружия, Консультативного совета по стрелковому оружию для целей обороны, Института производителей спортивного оружия и амуниции и Всемирного форума по вопросам спортивной стрельбы. Кроме того, с заявлениями выступили представители Франции, Российской Федерации, Германии, Болгарии, Колумбии, Перу, Гватемалы и Мексики.

IV. Утверждение проекта заключительного документа

20. Пункт 10 повестки дня рассматривался на 7-м и 8-м заседаниях 10 июня 2016 года. На 7-м заседании с заявлениями выступили представители Австралии (также от имени нескольких государств)² и Исламской Республики Иран. На 8-м заседании с заявлениями выступили представители Исламской Республики Иран и Нигерии (от имени Группы африканских государств), Египта, Австралии, Парагвая, Соединенного Королевства, Европейского союза, Гайаны (от имени Карибского сообщества), Японии, Швеции, Марокко, Гватемалы, Мексики, Аргентины, Китая, Таиланда, Израиля и Соединенных Штатов. На том же заседании было принято решение включить в настоящий доклад информацию об итогах работы шестого созываемого раз в два года совещания по пунктам 6–9 повестки дня (см. приложение).

21. Одна из делегаций дистанцировалась от пункта 9 окончательного варианта информации об итогах работы.

² Австралия, Австрия, Аргентина, Барбадос, Бельгия, Бенин, Болгария, Бразилия, Венгрия, Гайана, Гана, Гватемала, Германия, Греция, Замбия, Израиль, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Латвия, Либерия, Ливия, Литва, Мали, Мальта, Мексика, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Южная Африка, Ямайка и Япония.

V. Утверждение доклада

22. На 8-м заседании 10 июня 2016 года участники рассмотрели и утвердили проект доклада о работе шестого созываемого раз в два года совещания (A/CONF.192/BMS/2016/L.3) с устно внесенными в этот доклад поправками и уполномочили Председателя подготовить окончательную редакцию этого доклада.

Приложение

Итоги работы шестого созываемого раз в два года совещания для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней

1. В ходе шестого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней государства рассмотрели вопрос об осуществлении Программы действий и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения.
2. Государства вновь выразили глубокую обеспокоенность незаконным производством, передачей и обращением стрелкового оружия и легких вооружений и их чрезмерным накоплением и бесконтрольным расползанием во многих регионах мира, порождающими широкие гуманитарные и социально-экономические последствия, выражающиеся, в частности, в создании препятствий для оказания гуманитарной помощи жертвам вооруженных конфликтов, и создающими серьезную угрозу миру, примирению, безопасности, спокойствию, стабильности и устойчивому развитию на индивидуальном, местном, национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях.
3. Государства вновь заявили об уважении обязательств, вытекающих из международного права, и целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, а также обязательств, принципов и целей, изложенных в Программе действий, включая восьмой–одиннадцатый пункты преамбулы, и о своей приверженности им.
4. Государства подтвердили, что правительства несут главную ответственность за предотвращение и искоренение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбу с ней в соответствии с суверенитетом государств и их соответствующими международными обязательствами.
5. Государства приветствовали прогресс, достигнутый в осуществлении Программы действий и Международного документа по отслеживанию со времени их принятия, включая прогресс в таких сферах, как разработка, укрепление и обеспечение соблюдения национальных законов, положений и административных процедур, направленных на предотвращение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и их незаконного производства, разработка национальных планов действий, создание национальных контактных центров, добровольное представление национальных докладов и укрепление субрегионального и регионального сотрудничества. Они приветствовали также прогресс в обеспечении управления запасами и их физической безопасности, сборе и уничтожении незаконных стрелкового оружия и легких вооружений.

жений, маркировке стрелкового оружия и легких вооружений, техническом обучении и обмене информацией.

6. Учитывая различия в ситуациях, возможностях и приоритетах государств и регионов, государства отметили сохраняющиеся проблемы, связанные с осуществлением Программы действий и Международного документа по отслеживанию, в том числе необходимость расширения международного сотрудничества и помощи, а также воздействие последних достижений в изготовлении, технологии и конструкции стрелкового оружия и легких вооружений на процесс осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию.

7. Опираясь на согласованные итоговые документы второй Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней (вторая обзорная конференция) и пятого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также с учетом обсуждений в ходе второго совещания правительственных экспертов открытого состава по осуществлению Программы действий, включая резюме Председателя, а также закладывая основу для проведения предметной, перспективной третьей Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, государства подчеркнули сохраняющуюся актуальность и важное значение Программы действий и Международного документа по отслеживанию и вновь подтвердили свою приверженность делу полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию в период 2012–2018 годов в соответствии с мерами по осуществлению, принятыми на второй Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней (A/CONF.192/2012/RC/4, приложения I и II), и одобренными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/58.

I. Рассмотрение процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней на национальном уровне, региональном уровне — в том числе по линии региональных и субрегиональных механизмов и организаций — и глобальном уровне и в свете Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

8. Государства подтвердили важность национальных законов, положений и административных процедур, межведомственной координации и там, где они существуют, национальных планов действий для полного и эффективного осуществления Программы действий.

9. Государства отметили, что некоторые государства применяют соответствующие положения Программы действий к материалам, помимо тех, которые упомянуты в определении стрелкового оружия и легких вооружений, содержащемся в Международном документе по отслеживанию, признавая при этом, что другие государства считают, что такие материалы не входят в сферу охвата Программы действий.

10. Государства отметили расширение незаконной онлайн-торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.

11. Государства подчеркнули растущее значение брокерской деятельности в международной передаче стрелкового оружия и легких вооружений и отметили необходимость введения надлежащих национальных мер контроля для предупреждения незаконной брокерской деятельности.

12. Государства подчеркнули важность сертификатов конечного пользователя и сертификации конечного использования в процедурах лицензирования экспорта стрелкового оружия и легких вооружений.

13. Государства признали, что определение стандартов и процедур, устанавливаемых государствами для управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений и обеспечения их физической безопасности в соответствии с положениями Программы действий, является прерогативой государств.

14. Государства отметили, что надлежащее управление национальными запасами стрелкового оружия и легких вооружений, включая устойчивое управление на протяжении жизненного цикла, в целях сведения к минимуму риска перенаправления, в том числе в результате хищения, утраты и несанкционированного реэкспорта, стрелкового оружия и легких вооружений на незаконные рынки, незаконным вооруженным группам, террористам и другим неуполномоченным получателям важно для предупреждения случайных взрывов и обеспечения охраны окружающей среды и для улучшения контроля, хранения и ведения учета стрелкового оружия и легких вооружений.

15. Государства подчеркнули важность управления запасами и обеспечения их физической безопасности не только для хранения стрелкового оружия и легких вооружений, но и для их транспортировки, перемещения и передачи на национальном уровне.
16. Государства отметили, что ненадлежащее управление запасами стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему вызывает беспокойство в связи с риском их перенаправления на незаконные рынки.
17. Государства признали важность предотвращения и искоренения незаконного использования стрелкового оружия и легких вооружений для терроризма и трансграничной организованной преступности и важность борьбы с таким использованием.
18. Государства отметили возможности, которые новые технологии, когда они имеются, могут открывать для совершенствования управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений и обеспечения их физической безопасности, в том числе путем улучшения маркировки и ведения учета, и для уничтожения излишков стрелкового оружия и легких вооружений, которые они решили уничтожить.
19. Государства отметили, что добровольно представляемые национальные доклады об осуществлении Программы действий могут использоваться, в частности, для определения ориентиров в измерении прогресса в деле осуществления Программы действий, укрепления доверия и повышения транспарентности, создания основы для обмена информацией и принятия решений, определения потребностей и возможностей в сфере международной помощи и сотрудничества, в том числе в согласовании потребностей с имеющимися ресурсами и экспертным потенциалом.
20. Государства обратили особое внимание на полезность обмена информацией о стандартах и практике, применяемых государствами для борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.
21. Государства отметили политические последствия применения технологии трехмерной печати стрелкового оружия, в том числе проблемы незаконного изготовления такого оружия, для осуществления Программы действий.
22. Государства отметили связи между осуществлением Программы действий и других соответствующих субрегиональных, региональных и глобальных документов, в реализации которых они участвуют.
23. Государства приветствовали принятие Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цель 16 в области устойчивого развития.
24. Государства признали в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года, что устойчивое развитие невозможно без мира и безопасности и что мир и безопасность будут подвергаться риску без устойчивого развития.
25. Государства отметили, что незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями имеет последствия для реализации ряда целей в области устойчивого развития, в том числе касающихся мира, справедливости и сильных институтов, сокращения масштабов нищеты, обеспечения экономиче-

ского роста, вопросов здравоохранения, гендерного равенства и безопасных городов и общин.

26. Государства подчеркнули важность всестороннего и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию для достижения цели 16 и целевого показателя 16.4 целей в области устойчивого развития.

27. Государства рекомендовали, сообразно обстоятельствам, разрабатывать показатели на национальном уровне на основе Программы действий и Международного документа по отслеживанию, которые могут быть использоваться для оценки прогресса, достигнутого в осуществлении целевого показателя 16.4.

28. Государства признали важность устранения коренных причин вооруженных конфликтов, вооруженного насилия, терроризма и транснациональной организованной преступности в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

29. Государства подтвердили важность поощрения диалога и культуры мира путем осуществления охватывающих все слои общества программ образования и общественной информации по проблемам незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

30. Государства отметили, что полное и эффективное осуществление Программы действий способствует предотвращению приобретения стрелкового оружия и легких вооружений террористами, снижая таким образом потенциальные последствия совершаемых ими нападений.

Путь вперед

Учитывая различия в ситуациях, возможностях и приоритетах государств регионов, государства в целях предотвращения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбы с ней обязуются:

31. Обеспечивать, чтобы списанное и деактивированное стрелковое оружие и легкие вооружения приводились в необратимое состояние непригодности таким образом, чтобы незаконное восстановление было физически невозможным, и признавая ценность соответствующей передовой практики в этой области.

32. Рекомендовать использовать надлежащую практику и руководствоваться извлеченными уроками, включая добровольное использование стандартных имплементационных руководящих принципов, для полного и эффективного осуществления Программы действий.

33. Укреплять меры пограничного контроля, сообразно обстоятельствам, путем принятия и обеспечения соблюдения законов, положений и административных процедур, которые позволяли бы эффективно бороться с незаконной трансграничной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

34. Укреплять при необходимости трансграничное сотрудничество на национальном, субрегиональном и региональном уровнях в деле решения проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах при полном уважении суверенитета каждого государства над его границами.

35. Согласовывать, сообразно обстоятельствам, осуществление Программы действий на национальном уровне с соответствующими субрегиональными, региональными и международными документами и соответствующими вопросами и процессами, в том числе касающимися разоружения, демобилизации и реинтеграции; пограничного контроля; организованной преступности; терроризма; городской преступности; соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций; и соответствующих инициатив по наращиванию потенциала.

36. Принимать во внимание взаимодополняемость Программы действий и соответствующих субрегиональных, региональных и глобальных документов, в реализации которых принимают участие государства-члены, в том числе юридически обязательных документов, чтобы укреплять, сообразно обстоятельствам, координацию на национальном уровне в деле осуществления Программы действий.

37. Распространять передовую практику в сфере физического управления запасами и обеспечения их физической безопасности и постоянной деактивации оружия в целях предотвращения перенаправления стрелкового оружия и легких вооружений на незаконные рынки, незаконным вооруженным группам, террористам и другим неуполномоченным получателям, в том числе в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

38. Постоянно оценивать национальные запасы на предмет выявления излишков и ответственно утилизировать, предпочтительно путем уничтожения, стрелковое оружие и легкие вооружения, в которых более не существует оперативных потребностей.

39. Своевременно представлять добровольно подготавливаемые национальные доклады об осуществлении Программы действий для третьей обзорной конференции, которая должна быть проведена в 2018 году.

40. Использовать при необходимости отчетность по Программе действий при представлении докладов в соответствии с другими документами, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и субрегиональные и региональные документы, с тем чтобы свести к минимуму административное бремя отчетности.

41. Рекомендовать государствам особо отмечать в их докладах об осуществлении Программы действий прогресс, достигнутый в реализации соответствующих целей и целевых показателей Повестки дня на период до 2030 года.

42. Просить секретариат проанализировать в рамках имеющихся ресурсов тенденции, проблемы и возможности, связанные с осуществлением Программы действий и Международного документа по отслеживанию, на основе имеющейся информации, включая информацию, представленную и/или направленную государствами-членами, в целях представления выводов и рекомендаций на третьей обзорной конференции для их рассмотрения и принятия соот-

ветствующих последующих мер. До их представления на третьей обзорной конференции выводы и рекомендации будут доведены до сведения государств-членов на неофициальном совещании(ях).

43. Создавать или укреплять, сообразно обстоятельствам, субрегиональные, региональные и межрегиональные механизмы сотрудничества, координации и обмена информацией, в том числе распространения передовой практики, для поддержки осуществления Программы действий.

44. Опирались, сообразно обстоятельствам, на субрегиональные и региональные усилия, в том числе усилия региональных центров по вопросам мира и разоружения, при разработке и распространении передовой практики и стандартов для борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

45. Рекомендовать, где это целесообразно, субрегиональным и региональным организациям согласовывать сроки проведения их совещаний с глобальным циклом совещаний, чтобы обеспечивать, сообразно обстоятельствам, максимальную взаимодополняемость мер, принимаемых на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях, в частности для повышения эффективности и расширения обмена информацией и распространения передовой практики.

46. Поощрять сотрудничество, координацию и обмен информацией между соответствующими субрегиональными, региональными и международными организациями, в частности с целью избежать дублирования усилий в осуществлении Программы действий.

47. Рекомендовать региональным и субрегиональным организациям выявлять сферы сравнительных преимуществ в оказании государствам помощи в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

48. Укреплять роль региональных центров по вопросам мира и разоружения в поддержке осуществления Программы действий.

49. Разрабатывать, сообразно обстоятельствам, в координации с соответствующими субрегиональными и региональными организациями предложения об оказании помощи в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

50. Поощрять совещания национальных контактных центров в целях укрепления координации и обмена информацией и распространения передовой практики между государствами, в том числе на субрегиональном и региональном уровнях.

51. Выявлять возможности для более точного измерения прогресса в деле осуществления Программы действий на национальном уровне.

52. Поощрять, сообразно обстоятельствам, участие гражданского общества и промышленных кругов в осуществлении Программы действий и в свете Повестки дня на период до 2030 года поощрять налаживание и укрепление сотрудничества и партнерских отношений на всех уровнях.

53. Использовать национальные доклады в рамках Программы действий для содействия сбору данных по соответствующим показателям, связанным с целями в области устойчивого развития.

54. Рекомендовать государствам и Всемирной таможенной организации, а также другим соответствующим организациям укреплять сотрудничество с Международной организацией уголовной полиции (Интерпол) в целях выявления и пресечения деятельности групп и лиц, участвующих в незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями, в том числе незаконных вооруженных групп, террористов и других неуполномоченных получателей.
55. Рекомендовать Совету Безопасности рассматривать на индивидуальной основе вопрос о расширении роли, которую миротворческие миссии Организации Объединенных Наций в соответствии с их руководящими принципами, мандатами и возможностями и с согласия принимающих государств играют в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.
56. Учитывать в программах постконфликтного восстановления, сообразно обстоятельствам, без ущерба для мандата соответствующих органов Организации Объединенных Наций и с согласия соответствующих государств, проблемы и последствия незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, в том числе в рамках миростроительства и разоружения, демобилизации и реинтеграции.
57. Учитывать в постконфликтных условиях потребности затрагиваемых государств в помощи в деле осуществления Программы действий.
58. Принимать во внимание различные последствия применения незаконных стрелкового оружия и легких вооружений для женщин, мужчин, девочек и мальчиков в стратегиях и программах, направленных на борьбу с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.
59. Поощрять конструктивное участие и представленность женщин в процессах формирования политики, планирования и осуществления в рамках Программы действий, включая их участие в национальных комиссиях по стрелковому оружию и программах, касающихся общинной безопасности и предотвращения и урегулирования конфликтов, принимая во внимание резолюцию 65/69 Генеральной Ассамблеи о женщинах, разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями и последующие резолюции по этому вопросу, а также резолюцию 1325 (2000) Совета Безопасности и последующие резолюции.
60. Поощрять сбор дезагрегированных данных по гендерным вопросам и незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями, в частности в целях совершенствования соответствующей национальной политики и программ помощи.
61. Seriously рассмотреть вопрос о выделении дополнительных средств для стратегий и программ, в которых учитываются различные последствия применения незаконных стрелкового оружия и легких вооружений для женщин, мужчин, девочек и мальчиков.
62. Расширять международное сотрудничество в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, связанной с оборотом наркотиков, транснациональной организованной преступностью и терроризмом, в том числе через Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и контртеррористические механизмы Организации Объединенных Наций в соответствии с их мандатами.

63. Рассмотреть на третьей обзорной конференции в 2018 году воздействие последних достижений в изготовлении, технологии и конструкции стрелкового оружия и легких вооружений на процесс осуществления Программы действий.

II. Рассмотрение процесса осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, включая последние технические новшества, связанные со стрелковым оружием и легкими вооружениями, и их последствия для Международного документа по отслеживанию

64. Государства отметили, что эффективное отслеживание стрелкового оружия и легких вооружений может послужить делу укрепления мер по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

65. Государства признали важность разработки или принятия строгих национальных нормативно-правовых баз в отношении маркировки, учета и отслеживания стрелкового оружия и легких вооружений в соответствии с Международным документом по отслеживанию, в том числе для целей ужесточения контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями.

66. Государства также признали важность маркировки и ведения учета для управления запасами стрелкового оружия и обеспечения их физической безопасности на национальном уровне, в том числе для контроля за управлением запасами и учетом.

67. Государства отметили, что между осуществлением Международного документа по отслеживанию и Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, существует взаимосвязь для тех государств, которые являются участниками Протокола.

68. Государства отметили взаимодополняющую роль, которую обмен баллистической информацией и использование баллистических баз данных, включая оказание технической и финансовой помощи в целях наращивания национального потенциала, может играть в борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

69. Государства признали необходимость выполнения содержащихся в Международном документе по отслеживанию обязательств в отношении маркировки, ведения учета и отслеживания, независимо от материалов или методов, применяемых для изготовления стрелкового оружия и легких вооружений, например изготовление затворных рам/ствольных коробок из полимерных материалов и использование технологий послойной печати.

70. Государства признали необходимость включения в национальные законы и положения, в том числе касающиеся модульного оружия, определений основных или конструктивных элементов для целей уникальной маркировки в соответствии с пунктом 10 Международного документа по отслеживанию.

71. Государства отметили, что применение технологий трехмерной печати стрелкового оружия, в том числе проблема незаконного изготовления такого оружия, порождает политические последствия для осуществления Международного документа по отслеживанию.

72. Государства также отметили, что незаконная переделка макетов стрелкового оружия и легких вооружений в годные к функциональному использованию стрелковое оружие и легкие вооружения порождает политические последствия для осуществления Международного документа по отслеживанию.

73. Государства признали важность наличия простых справочных материалов для выявления стрелкового оружия и легких вооружений.

74. Государства отметили, что отслеживание незаконного стрелкового оружия и легких вооружений в конфликтных и постконфликтных ситуациях может способствовать осуществлению более широких стратегий и программ предотвращения конфликтов, урегулирования кризисов и миростроительства с участием всех соответствующих сторон.

75. Государства особо отметили ценность обмена информацией о стрелковом оружии и легких вооружениях, включая информацию по отслеживанию, в конфликтных и постконфликтных ситуациях, а также информацией о незаконной брокерской деятельности, для борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Путь вперед

Учитывая различия в ситуациях, возможностях и приоритетах государств и регионов, государства в целях предотвращения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбы с ней обязуются:

76. Использовать национальные доклады, представляемые в соответствии с Международным документом по отслеживанию, для поддержки сбора данных в отношении соответствующих показателей, касающихся целей в области устойчивого развития.

77. Продолжать осуществлять маркировку, учет и отслеживание стрелкового оружия и легких вооружений в соответствии с положениями Международного документа по отслеживанию.

78. Рекомендовать тем государствам и международным и региональным организациям, которые могут делать это, оказывать техническую помощь в разработке систем маркировки, ведения учета и отслеживания, которые поддерживали бы осуществление Международного документа по отслеживанию.

79. Расширять диалог с представителями отрасли, особенно в отношении эффективной маркировки стрелкового оружия и легких вооружений, в свете последних достижений в изготовлении, технологии и конструкции стрелкового оружия и легких вооружений.

80. Настоятельно призвать государства, которые могут сделать это, расширить помощь развивающимся странам в целях преодоления технологического отставания между государствами в сфере систем маркировки, учета и отслеживания стрелкового оружия и легких вооружений, где такое отставание существует.
81. Применять обязательства, предусмотренные в Международном документе по отслеживанию, ко всем стрелковому оружию и легким вооружениям, независимо от метода их изготовления, включая метод трехмерной печати.
82. Оказывать государствам и соответствующим структурам, органам и миссиям Организации Объединенных Наций, а также соответствующим региональным организациям, по их просьбе, помощь в наращивании потенциала для сбора информации о незаконных стрелковом оружии и легких вооружениях в конфликтных и постконфликтных ситуациях и обмена такой информацией, в том числе информацией об отслеживании.
83. Укреплять в соответствии с положениями Международного документа по отслеживанию деятельность по отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений в конфликтных и постконфликтных ситуациях, в том числе путем оказания помощи в наращивании потенциала для целей выявления и сдерживания потоков оружия в такие зоны, обеспечивая раннее оповещение о дестабилизирующих потоках такого оружия и предотвращая конфликты, в том числе путем добровольного использования таких механизмов, как созданная Интерполом Система учета и отслеживания незаконного оружия.
84. Предложить государствам-членам с учетом их законодательства и административных процедур, соответствующим структурам Организации Объединенных Наций, межправительственным, региональным и субрегиональным организациям, которые могут делать это, поддерживать, где это целесообразно, сотрудничество и обмен информацией с потенциально затрагиваемыми государствами и соответствующими структурами и миссиями Организации Объединенных Наций в отношении незаконной передачи стрелкового оружия и легких вооружений.
85. Расширять обмен информацией о результатах отслеживания между соответствующими властями в соответствии с положениями Международного документа по отслеживанию в целях предотвращения перенаправления стрелкового оружия и легких вооружений на незаконные рынки.
86. Обеспечить полное использование информации о маршрутах незаконной торговли и методах перенаправления, выявленных путем отслеживания, в целях укрепления деятельности по осуществлению Программы действий.
87. Расширять сотрудничество с Интерполом в выявлении и отслеживании перенаправленных стрелкового оружия и легких вооружений.
88. Осуществлять в соответствии с положениями Международного документа по отслеживанию обмен информацией о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями и анализ такой информации в целях выявления тенденций и моделей.

89. Укреплять обмен информацией о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также перенаправлении на незаконные рынки и расширить использование такой информации, в том числе путем использования онлайн-баз данных, таких как базы данных, созданные Интерполом (Система учета и отслеживания незаконного оружия и Система Интерпола по предоставлению баллистической информации).

90. Рассмотреть на третьей обзорной конференции в 2018 году последствия для Международного документа по отслеживанию, вызванные последними достижениями в изготовлении, технологии и конструкции стрелкового оружия и легких вооружений.

III. Рассмотрение вопроса о международном сотрудничестве и помощи в целях полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включая наращивание потенциала

A. Пути активизации осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию посредством предоставления учебной подготовки, оборудования и передачи технологии

91. Государства подчеркнули важность стабильных результатов и итогов при разработке и осуществлении программ сотрудничества и помощи и обеспечения для этой цели национальной ответственности за осуществление этих программ и выделения средств для учебной подготовки представителей соответствующих национальных властей и создания систем карьерного роста, которые позволяли бы сохранять, поддерживать и наращивать знания и навыки в принимающих государствах.

92. Государства отметили важность подготовки кадров, обеспечения надлежащей инфраструктуры и оборудования, потенциала технического обслуживания, учета наличия и движения для управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений и обеспечения их физической безопасности.

93. Государства подчеркнули важность передачи технологии и оборудования и связанную с этим необходимость принятия таких мер, как наращивание потенциала для обслуживания переданного оборудования.

B. Пути обеспечения качественной, эффективной и непрерывной помощи в осуществлении Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включая финансовую и техническую помощь

94. Государства особо отметили, что международное сотрудничество и помощь по-прежнему имеют существенно важное значение для полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию.

95. Государства отметили ценность дальнейшего использования имеющегося в развивающихся странах экспертного потенциала в деле поддержания международного сотрудничества и оказания помощи для полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию.

96. Государства также отметили, что национальные доклады могут использоваться для определения потребностей в помощи и их согласования с имеющимися ресурсами и экспертным потенциалом.

97. Государства особо отметили, что донорам следует в консультации с принимающей страной стремиться к наращиванию устойчивого потенциала путем, в частности, выявления потенциальных препятствий на пути обеспечения устойчивости на этапе разработки, а также выявления возможностей для разработки дополнительных программ, способных нивелировать такие препятствия.

98. Государства отметили важность существующих механизмов содействия согласованию потребностей и ресурсов для осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию.

99. Государства также отметили возможность для обеспечения взаимодополняемости проектов, разработанных для поддержки осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию, и проектов, касающихся целей в области устойчивого развития.

100. Государства далее отметили необходимость обновления, по мере надобности, национальных планов действий таким образом, чтобы они отражали, в частности, прогресс, достигнутый в осуществлении Программы действий и Международного документа по отслеживанию.

101. Государства признавали необходимость дальнейшей и стабильной финансовой и технической помощи в поддержку осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию, также в свете соответствующих обязательств, принятых в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Путь вперед

Учитывая различия в ситуациях, возможностях и приоритетах государств и регионов, государства в целях предотвращения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбы с ней обязуются:

102. Изучать варианты наращивания устойчивого потенциала для управления жизненным циклом запасов стрелкового оружия и легких вооружений (нормативно-правовые базы, структуры и процедуры, учебная подготовка, управление кадрами, финансирование и инфраструктура).

103. Принимать во внимание при разработке программ помощи в вопросах стрелкового оружия другие соответствующие программы в целях недопущения дублирования, максимального усиления координации и взаимодополняемости и повышения эффективности программ помощи.

104. Настоятельно призвать государства, которые могут сделать это, создать в сотрудничестве с запрашивающими государствами, в том числе путем предоставления соответствующего оборудования, устойчивый потенциал для расширенного обмена информацией и сотрудничества в целях борьбы с незаконной трансграничной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

105. Настоятельно призвать государства, которые могут сделать это, создать в сотрудничестве с запрашивающими государствами потенциал для выявления, отслеживания и контроля стрелкового оружия и легких вооружений в конфликтных и постконфликтных ситуациях согласно положениям Программы действий и Международного документа по отслеживанию, в том числе путем учебной подготовки для правоохранительных органов.

106. Определить сферы взаимодополняемости помощи, направленной на поддержку маркировки стрелкового оружия, ведения учета и отслеживания, и помощи, направленной на укрепление управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений и обеспечения их физической безопасности.

107. Укреплять национальный потенциал по учету рисков перенаправления при рассмотрении заявок на выдачу разрешений на экспорт стрелкового оружия и легких вооружений, и принять, где их не существует, надлежащие законы, положения и административные процедуры согласно обязательствам государств, принятым в соответствии с применимыми нормами международного права, для обеспечения эффективного контроля за экспортом, транзитом и импортом стрелкового оружия и легких вооружений, включая использование процедуры сертификации конечного использования и принятие эффективных правовых и принудительных мер.

108. Рекомендовать государствам, которые могут сделать это, создать в сотрудничестве с запрашивающими государствами устойчивый потенциал для представления отчетов о конфискованных, учтенных и отслеженных стрелковом оружии и легких вооружениях.

109. Настоятельно призвать государства, которые могут сделать это, создать в сотрудничестве с запрашивающими государствами потенциал для устойчивого управления жизненным циклом запасов стрелкового оружия и легких вооружений, включая соответствующие потребности в оборудовании и техническом обслуживании.

110. Обеспечить пригодность и устойчивость технологии и оборудования, предназначенных для передачи.

111. Рекомендовать государствам, которые могут сделать это, предоставить развивающимся странам, по их просьбе, технологии и оборудование и соответствующую учебную подготовку и создать потенциал для обслуживания, имеющие существенно важное значение для эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию.

112. Укреплять координацию помощи и программ между донорами и между донорами и получателями, а также между соответствующими национальными властями.

113. Обеспечить национальную ответственность за осуществление проектов международной помощи путем, в частности, привлечения национальных властей к деятельности на этапе планирования и осуществления проектов и направления целевой помощи местным структурам и механизмам.

114. Повышать устойчивость международной помощи путем распределения с разбивкой по принимающим странам финансовых, административных и других ресурсов с учетом различных ситуаций, потенциалов и приоритетов государств и регионов.

115. Выявить потребности в помощи, определить порядок их приоритетности и сообщить о них, а также разработать конкретные проектные предложения с этой целью.

116. Повысить эффективность рамочных механизмов оказания помощи путем, в частности, повышения измеримости, укрепления оценки и сотрудничества.

117. Поощрять обмен информацией о проектах помощи, в том числе об извлеченных уроках и передовой практике.

118. Настоятельно призвать государства и соответствующие региональные и субрегиональные организации, которые могут сделать это, увеличить их финансовые взносы в:

а) региональные целевые фонды региональных центров по вопросам мира и разоружения;

б) целевые фонды других структур системы Организации Объединенных Наций, занимающиеся обеспечением полного и эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию.

119. Просить Секретариат в пределах имеющихся ресурсов:

а) обновить всеобъемлющее исследование по вопросам достаточности, эффективности и устойчивости финансовой и технической помощи, включая передачу технологии и оборудования, особенно для развивающихся стран, за период с 2001 года в целях обеспечения полного и эффективного осуществления Программы действий и представить это исследование третьей обзорной конференции для рассмотрения и принятия надлежащих последующих мер;

б) подготовить и представить для рассмотрения на третьей обзорной конференции обновленный доклад о вариантах для расширенного финансирования деятельности, связанной с осуществлением Программы действий и Международного документа, включая информацию о существующих механизмах финансирования, а также для создания программ подготовки соответствующих должностных лиц, выдвинутых правительствами их соответствующих стран;

в) продолжать сотрудничать с соответствующими научно-исследовательскими и учебными институтами, особенно из развивающихся стран, в осуществлении мероприятий по решению проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, включая обмен реестрами экспертов, в том числе экспертов из развивающихся стран, где это целесообразно;

d) публиковать через глобальные онлайн-ресурсы, работу которых он обеспечивает, такую соответствующую информацию, как исследования, публикации и другие ресурсы, касающиеся осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию.

120. Рассмотреть на третьей обзорной конференции в 2018 году вопрос о путях укрепления процесса осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию за счет предоставления учебной подготовки, оборудования и передачи технологии, а также о путях обеспечения надлежащей эффективной и стабильной помощи в осуществлении Программы действий и Международного документа по отслеживанию, включая финансовую и техническую помощь.

IV. Прочие вопросы и темы, имеющие значение для эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию

121. В ходе обсуждения пункта 9 повестки дня некоторые государства заявили, что, по их мнению и без ущерба для мнений других государств, некоторые вопросы имеют важное значение для осуществления Программы действий. Другие делегации высказали иное мнение в отношении этих вопросов. Эти вопросы включали в себя:

- a) более высокие риски перенаправления на незаконные рынки в случае передачи стрелкового оружия и легких вооружений негосударственным субъектам;
- b) нелегализованное производство стрелкового оружия и легких вооружений.